

620372-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Quartiersbrücke Zeche Sterkrade Objekt- und Tragwerksplanung, Technische Ausrüstung

OJ S 174/2026 09/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

E-mail: vergabestelle@oberhausen.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Quartiersbrücke Zeche Sterkrade Objekt- und Tragwerksplanung, Technische Ausrüstung

Descrizione: Im Rahmen der Planung des neuen Wohnquartiers Zeche Sterkrade ist der Neubau einer Geh- und Radwegbrücke vorgesehen. Die Stadt Oberhausen beabsichtigt hierfür die Objekt- und Tragwerksplanung, sowie die Planung der technischen Ausrüstung (Beleuchtung) auszuschreiben.

Identificativo della procedura: 6e64b7b9-9f7d-4869-ae91-ac395874deb5

Identificativo interno: OB_2026/09-037

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Bahnhofstraße 66

Località: Oberhausen

Codice postale: 46145

Suddivisione del paese (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YR9DYDZP4DR4# 1.

Teilnahmewettbewerb, Angebotsphase sowie Verhandlungsrunde: Im Rahmen der Eignungsprüfung werden ausschließlich Bewerber berücksichtigt, die über die erforderlichen Nachweise, Referenzen und die damit verbundenen Erfahrungen verfügen. In einem zweiten Verfahrensschritt werden mindestens 3 und maximal 5 geeignete Bewerber zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs erhält der Bewerber mit der höchsten Gesamtpunktzahl von maximal 300 Punkten (Angaben hierzu sind im

Bewerbungsbogen zu machen) den 1. Platz. Die weiteren Plätze ergeben sich entsprechend aus der jeweils erreichten Gesamtpunktzahl der anderen Bewerber. Sollten mehrere Bewerber die gleiche Gesamtpunktzahl erreichen, erfolgt die Entscheidung durch Los unter Anwendung des Vier-Augen-Prinzips. Bewertet werden unter anderem die eingereichten Referenzprojekte. In der Angebotsphase erhält der Bewerber mit der höchsten Gesamtpunktzahl aus den Kriterien Preis und Qualität den Zuschlag, da er das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat. Nach der Wertung der Angebotsphase wird mit den Bewerbern eine Verhandlungsrunde durchgeführt. Im Anschluss erhalten die Bewerber eine angemessene Frist zur Abgabe eines "finalen Angebots". Danach erfolgt eine weitere Prüfung und Wertung der Angebote. Der Auftraggeber behält sich vor, gegebenenfalls eine zweite Verhandlungsrunde mit anschließender Wertung durchzuführen. Bei einer möglichen Punktgleichheit entscheidet das Los.

2. Mindestanforderungen an die zu erbringende Leistung: Die Mindestanforderungen beinhalten die Befähigung zur Berufsausübung; Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sowie Technische und berufliche Leistungsfähigkeit, die ebenfalls aus den Vergabeunterlagen (Vordrucke und Vergabeleitfaden) ersichtlich sind.

3. Nachfordern von Unterlagen: Nach § 56 VgV kann der öffentliche Auftraggeber den Bewerber/ Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Bei vorliegen Ausschluss

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Bei vorliegen Ausschluss

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Bei vorliegen Ausschluss

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Bei vorliegen Ausschluss

Frode: Bei vorliegen Ausschluss

Corruzione: Siehe auch Vordruck 2

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Bei vorliegen Ausschluss

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Bei vorliegen Ausschluss

Insolvenza: Bei vorliegen Ausschluss

Amministrazione controllata: Bei vorliegen Ausschluss

Cessazione di attività: Bei vorliegen Ausschluss

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Siehe auch Vordruck 2

Grave illecito professionale: Bei vorliegen Ausschluss

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Bei vorliegen Ausschluss

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Bei vorliegen Ausschluss

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Quartiersbrücke Zeche Sterkrade Objekt- und Tragwerksplanung, Technische Ausrüstung

Descrizione: Im Rahmen der Planung des neuen Wohnquartiers Zeche Sterkrade ist der Neubau einer Geh- und Radwegbrücke vorgesehen. Diese soll vom bestehenden Zechenfördergerüst Sterkrade, das später das Zentrum des neuen Wohnquartiers darstellen wird, die nordöstlich gelegene CEF-Artenschutzfläche (continuous ecological functionality), sowie die Bahnstrecke (Oberhausen-Emmerich; Betuwe) überqueren und somit eine Anbindung an den örtlichen Volkspark in Richtung Innenstadt Sterkrade ermöglichen. Objekt- und Tragwerksplanung, sowie die Planung der techn. Ausrüstung (Beleuchtung) werden ausgeschrieben.

Identificativo interno: OB_2026/09-037

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Bahnhofstraße 66

Località: Oberhausen

Codice postale: 46145

Suddivisione del paese (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 08/03/2027

Data di fine durata: 31/12/2033

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Es ist vorgesehen, die Leistungen stufenweise zu beauftragen.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Unternehmensprofil (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angaben zum Unternehmen, Sitz, Gegenstand, Rechtsform, Gründungsjahr, Nachweis der Eintragung in das Berufsregister. siehe Vordruck 1_Unternehmerdarstellung / Firmenprofil

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer aktuellen und gültigen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssumme i. H. v. mindestens 3.000.000 EUR für Sach- und Personenschäden sowie Vermögensschäden, zweifach maximiert pro Jahr (aktuell gültige Fremdbescheinigung des Versicherungsgebers) oder Eigenerklärung, im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abzuschließen.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung zur Anzahl der Beschäftigten (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angabe der Anzahl in den letzten drei Kalenderjahren (2023, 2024, 2025) sowie aktuell festangestellten Architekten und Ingenieuren (inkl. Partner / Geschäftsführer), welche über einen akademischen Abschluss in den Fachrichtungen Architektur/Bauingenieurwesen (Dipl.-Ing. / M.A. / M.Sc. / B.A. / B.Sc. / o. vgl.) verfügen. Der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft zusammen muss im Durchschnitt der vergangenen 3 Kalenderjahre (2023 - 2025) sowie aktuell über mindestens 5 Mitarbeiter in Festanstellung (inkl. Geschäftsführer / Partner) beschäftigt haben, welche über einen akademischen Abschluss in den Fachrichtungen Architektur/Bauingenieurwesen (Dipl.- Ing. / M.A. / M.Sc. / B.A. / B.Sc. / o. vgl.) verfügen, verfügt haben bzw. verfügen. Die Nachweise sind dem Teilnahmeantrag nicht beizufügen. Der AG behält sich jedoch vor, die Nachweise der akademischen Abschlüsse nachzufordern (Mindestanforderungen). siehe Vordruck 1_Unternehmerdarstellung / Firmenprofil;

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zum Umsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angaben zum Umsatz (netto) in den letzten drei abgeschlossen Geschäftsjahren mit Planungsleistungen, getrennt nach Jahren. siehe Vordruck 4_Eigenerklärung zum Umsatz;

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Erfahrungen mit vergleichbaren Projekten (Referenzen) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Darstellung der Referenzen über vergleichbare Leistungen, mit Angaben insbesondere: aa) Name des Auftraggebers und Kontaktdaten bb) Angabe des ausführenden Standorts des Bewerbers / Mitglieds der Bewerbergemeinschaft cc) Zeitraum der Leistungserbringung dd) Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenzen insbesondere mit Angaben zu den erbrachten Leistungen und der Vergleichbarkeit mit den zu vergebenden Leistungen. Der Bewerber muss über mindestens zwei Referenzen über die Erbringung von vergleichbaren Leistungen der Objektplanung Ingenieurbauwerke verfügen (Mindestanforderung). Die Vergleichbarkeit der erbrachten Objektplanungsleistungen Ingenieurbauwerke setzt jeweils voraus, dass alle folgenden Punkte erfüllt sind: a) Planungsleistungen für die Realisierung (Neubau oder Ersatzneubau) einer Brücke, b) mindestens Honorarzone III, c) der Bewerber hat zumindest die Leistungsphasen 2 bis 8 im Sinne des § 43 i.V.m. Anlage 12 der HOAI erbracht, d) die Leistungsphase 8 wurde im Zeitraum seit 01/2019 abgeschlossen (Übergabe Nutzer), e) die Baukosten (KG 300 nach DIN 276) bei mind. 2 Mio. Euro (netto) lagen. Bei mindestens eine der zwei Referenzen muss es sich um eine Fuß- und Radwegbrücke gehandelt haben. Im Falle eines Angebots einer Bewerbergemeinschaft ist ausreichend, dass eines der Mitglieder über die geforderten Referenzprojekte oder die Mitglieder in der Summe über die geforderten Referenzprojekte verfügen. siehe Vordruck 5 Referenzen;

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung Ausschlussgründe (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen i. S. d. §§ 123 und 124 GWB; der Auftraggeber behält sich vor, bei Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenklärungen Fremdbescheinigungen über das Nichtvorliegen der vorgenannten Ausschlussgründe nachzufordern siehe Vordruck 2_Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023 /2878 des Rates vom 18. Dezember 2023 siehe Vordruck 3_Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 22/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR9DYDZP4DR4/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR9DYDZP4DR4>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 20/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR9DYDZP4DR4>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 07/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nach § 56 VgV kann der öffentliche Auftraggeber den Bewerber/ Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige

leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: keine

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Zusätzliche Vertragsbedingungen der Stadt Oberhausen (ZVB - NRW) sind zu beachten.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Gemäß §160 Abs. 3 GWB: Der Antrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, darf nicht vergangen sein. Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

Numero di registrazione: DE120646753

Indirizzo postale: Bahnhofstraße 66

Località: Oberhausen

Codice postale: 46145

Suddivisione del paese (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Paese: Germania

Referente: Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

E-mail: vergabestelle@oberhausen.de

Telefono: +49 2088252091

Indirizzo internet: <https://www.oberhausen.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefono: +49 2514112165

Indirizzo internet: <https://www.brms.nrw.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

b8ddb6f1-0d23-4d64-9767-6d8d1eb8b9a9-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Korrektur fehlerhafter Angaben in den Verfahrens- und Eignungsangaben der Bekanntmachung.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Die Verfahrensangaben wurden in mehreren Punkten korrigiert bzw. angepasst. Dies betrifft insbesondere - die Mindestzahl der einzuladenden Bewerber (mindestens 3, maximal 5), - die Angaben zum Rechtsbehelf gemäß § 160 Abs. 3 GWB sowie

- die Kontaktdaten der Vergabekammer. Darüber hinaus wurden die Eignungs- und Qualifikationsanforderungen, insbesondere die Anforderungen an Referenzen, entsprechend angepasst und konkretisiert.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: a0ab55ad-3167-4c43-97c1-cf7b5c5d0966 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 08/09/2026 08:41:34 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 620372-2026

Numero dell'edizione della GU S: 174/2026

Data di pubblicazione: 09/09/2026